

SOLANO



SEMBRADORAS DIRECTAS DE DISCOS

SEMOIRS DIRECTS À DISQUES

DISC NO-TILL SEEDERS



SD & SDA



SDN



SDN+ & SDNC

**SIEMBRA DIRECTA DOBLE DISCOS**

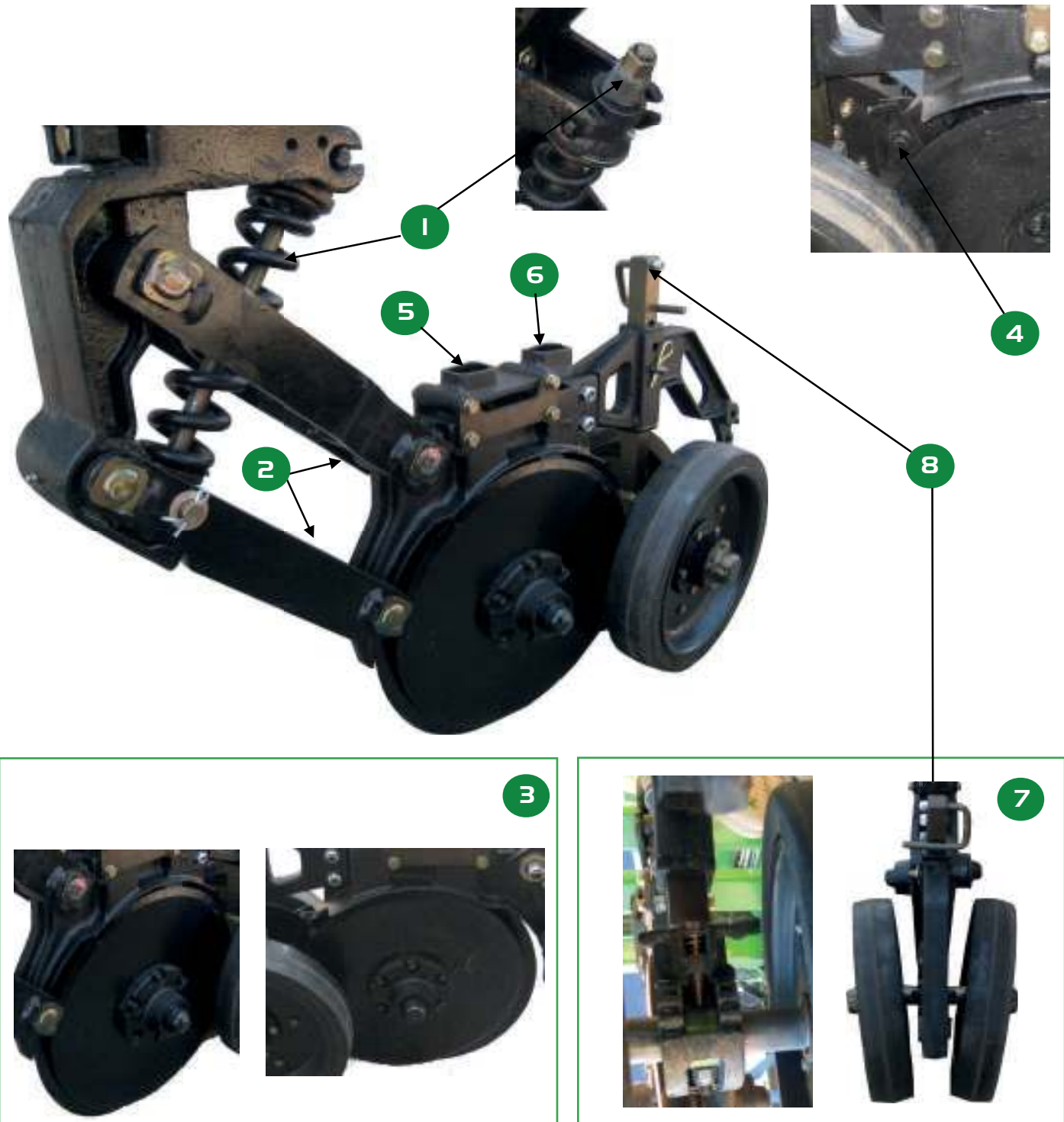
- Brazo de siembra directa doble discos.
- Brazo en fundición, con muelle (1) para ajustar presión sobre el doble disco de aprox. 50 Kg a 200-250 Kg.
- Brazo sobre paralelogramo (2) con recorrido de 20-25 cm.
- Doble discos descentrados (3), con rascador (4).
- Dos puntos de caída para montaje en modelos semilla/abono (5 y 6).
- Dos ruedas compactadoras (7) con mecanismo para ajustar su ángulo de trabajo, que también sirven de control de profundidad de cada brazo (8).

**SEMIS DIRECT DOUBLE DISQUES**

- Bras de semis direct double disques.
- Bras en fonte, avec ressort (1) pour ajuster la pression sur le double disque d'environ 50 Kg jusqu'à 200-250 Kg.
- Bras sur parallélogramme (2) avec parcours de 20-25 cm.
- Double disques décentrés (3), avec décrottoirs (4).
- 2 points de chute pour les montages en double trémie graine/engrais (5 et 6).
- Deux roues compacteuses (7) avec mécanisme pour régler leur angle de travail, et qui servent aussi de roues de jauge pour chaque bras (8).

**NO-TILL SOWING DOUBLE DISCS**

- No-till sowing arm with double discs.
- Arm in cast iron, with spring (1) to adjust the pressure on the double discs from around 50 Kg up to 200-250 Kg.
- Arm mounted on a parallelogram (2) with a 20-25 cm stroke.
- Double off-centred discs (3) with scraper (4).
- 2 falling points (5 & 6) for seeds and fertilizers models.
- Two compacting wheels (7) with mechanism to adjust the working angle, and that also allow to regulate the working depth of each arm.



DISTRIBUCIÓN MECÁNICA

- Variador de velocidad en baño de aceite (1).
- Distribuidor de doble dentado para grano fino y normal (2) en modelos SD.
- Distribuidor en acero inoxidable (3) de doble ruedas (semilla y abono) para modelos SDA.

**DISTRIBUTION MÉCANIQUE**

- Variateur de vitesse à bain d'huile (1).
- Distributeur à double ergots, avec positions graines fines / graines normales sur modèles SD.
- Distributeur en acier inox. (3) avec double roues (graines et engrais) pour modèles SDA.



2

MECHANICAL DISTRIBUTION

- Oil bath speed variator (1).
- Distributor (2) with two different seed wheels for small seeds and normal seeds on SD models.
- Stainless steel distributor (3) with two seed wheels (seeds and fertilizer) on SDA models.



3

DISTRIBUCIÓN NEUMÁTICA

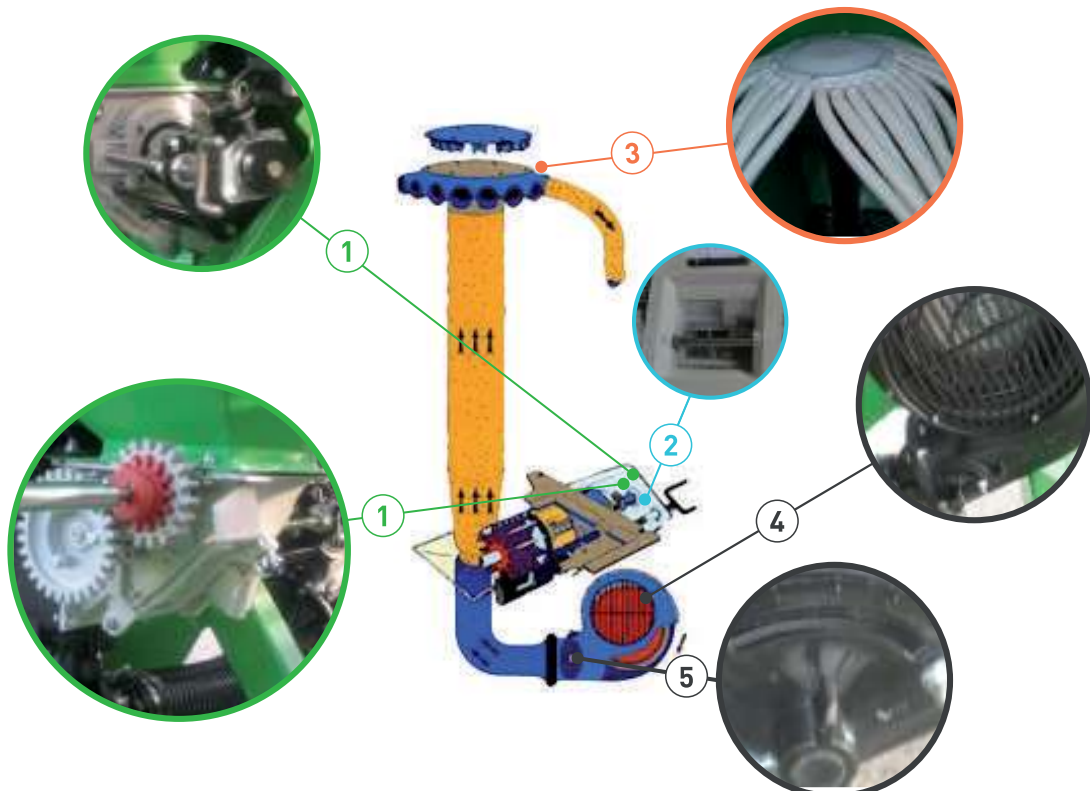
- Dosificador (1) con posiciones para semillas finas y semillas normales (de 2 a 400 Kg/Ha): colza, alfalfa, pradera, trigo, cebada, avena, alubias, guisantes, arveja..
- Agitador de semillas (2).
- Cabezal de repartición de semillas (3).
- Ventilador (4) con deflector (5) para adecuar la salida de aire al tipo de semilla.

DISTRIBUTION PNEUMATIQUE

- Doseur (1) avec positions pour graines fines et graines normales (de 2 à 400 Kg/Ha): colza, luzerne, prairie, blé, orge, avoine, haricot, pois, petit pois...
- Agitateur de graines de semence (2).
- Tête de répartition de semences (3).
- Ventilateur (4) avec déflecteur (5) pour ajuster la sortie d'air au type de graines.

PNEUMATIC DISTRIBUTION

- Dose measuring unit (1) with positions for small and normal seeds (from 2 to 400 Kg/Ha): colza, alfalfa, grass, wheat, barley, oats, bean, pea..
- Agitator for seeds (2).
- Head of distribution for seeds (3).
- Fan (4) with deflector (5) to adjust the air exit to the kind of seeds.





Monitor de serie. Funciones*: velocidad de avance, cuenta hectáreas, rpm de la turbina con alarma, rpm del eje del dosificador con alarma, alarma de nivel de tolva. Con este monitor, el dosificador funciona con rueda motriz. En opción*: corte de siembra, tramline (*Mod. SD & SDA: consultar).

Moniteur de série. Fonctions*: vitesse d'avancement, compteur Ha, rpm de la turbine avec alarme, rpm de l'axe du doseur avec alarme, alarme de niveau de trémie. Avec ce moniteur, l'entraînement du doseur se fait par roue motrice. En option*: coupure de semis, jalonage (*Mod. SD & SDA: consulter).

Standard monitor. Functions*: working speed, Ha counter, counter + alarm of fan, counter, rpm of the shaft of the doser and alarm, alarm for low level in hopper. With this monitor, the dosing unit is run by driving wheel. In option*: stopping of sowing, tramline (*consult us for SD & SDA models).



En opción en los modelos SDN & SDN+, un ordenador de siembra que regula automáticamente la dosis de siembra en función de la velocidad de avance (sensor de velocidad). Con este monitor, el dosificador funciona con un motor eléctrico. En opción: corte de siembra, tramline.

En option sur les modèles SDN & SDN+, un ordinateur de semis avec régulation automatique de la dose de semis selon la vitesse d'avancement (capteur de vitesse). Avec ce moniteur, l'entraînement de l'arbre du doseur se fait par moteur électrique. En option: coupure de semis, jalonage.

In option for SDN & SDN+ models, a sowing computer that regulates automatically the sowing dose according to the working speed (speed sensor). With this monitor, the dosing unit is run by an electrical engine. In option: stopping of sowing, tramline.



En opción en los modelos de tolva partida SDNC (semilla+abono), un ordenador de siembra que regula automáticamente la dosis de siembra en función de la velocidad de avance (radar) para los 2 circuitos. Con este monitor, el dosificador funciona con un motor eléctrico. Para tractores ISOBUS, se puede montar sin monitor (para usar el monitor del tractor). Opciones: corte de siembra, tramline.

En option sur les modèles double trémie SDNC (graines+engrais), un ordinateur de semis avec régulation automatique de la dose de semis selon la vitesse d'avancement (radar) pour les 2 circuits. Avec ce moniteur, l'entraînement de l'arbre du doseur se fait par moteur électrique. Pour tracteurs ISOBUS, nous pouvons faire le montage sans moniteur (pour utiliser le moniteur du tracteur).

En option: coupure de semis, jalonage.

In option for models SDNC with divided hopper (seeds+fertilizer), a sowing computer that regulates automatically the sowing dose according to the working speed (radar) for the 2 lines. With this monitor, the dosing unit is run by an electrical engine. For ISOBUS tractors, it can be supplied without monitors (to use the tractor's monitor). In option: stopping of sowing, tramline.

RESUMEN DE MODELOS

RÉSUMÉ DE MODÈLES

MODEL SUM UP

MODELOS MECÁNICOS / MODÈLES MÉCANIQUES / MECHANICAL MODELS

OPCIONES / OPTIONS



SD



SDA



MOD. NEUMÁTICOS / MOD. PNEUMATIQUES / PNEUMATIC MOD.

OPCIONES / OPTIONS



SDN



SDN+



SDNC





Estándar / Standard



mod. SD



MOD.	BRAZOS - BRAS - ARMS		TOLVA / TRÉMIE	ANCHO / LARGEUR / WIDTH		KG	CV / HP
	Nº	Separación	HOPPER	Trabajo / Travail / Work	Transporte / Transport		
SD 300-17	17	17,50 cm	1.340 L	3,00 m	3,00 m	3.000	110-120
SD 435-25	25	17,50 cm	1.860 L	4,35 m	2,50 m*	3.750	130-160

* con opción de equipo de transporte longitudinal - avec option de kit de transport longitudinal - with option of kit for length transport



Estándar / Standard



mod. SDA



MOD.	BRAZOS - BRAS - ARMS		TOLVA / TRÉMIE	ANCHO / LARGEUR / WIDTH		KG	CV / HP
	Nº	Separación	HOPPER	Trabajo / Travail / Work	Transporte / Transport		
SDA 300-17	17	17,50 cm	515 L / 650 L	3,00 m	3,00 m	2.970	110-120



- Sembradoras mecánicas directas con variador de velocidad.
- Control de profundidad general por ruedas traseras y barra de enganche.
- Brazo de siembra directa mono-disco (presión de hasta 215 Kg sobre brazo) con rueda compactadora de fundición, y sistema de control de profundidad individual.
- Mod. SD: sólo grano, distribuidor de doble dentado con 2 posiciones (semilla fina / semilla normal).
- Mod. SDA: tolva partida, para semillas y abono; distribuidor doble con cuerpo de acero inoxidable.



- Semoirs directs mécaniques avec variateur de vitesse.
- Contrôle de profondeur général par roues arrières et barre d'attelage.
- Bras de semis direct mono-disque (jusqu'à 215 Kg de pression sur le bras) avec roue compacteuse en fonte et système de de contrôle de profondeur individuel.
- Mod. SD: graines, distributeurs double ergots à deux positions (graines fines / graines normales).
- Mod. SDA: double trémie pour graines / engrais; distributeurs double-corps en acier inox.



- Mechanical no-till seeders with speed variator.
- General depth control through the rear wheels and the tow-bar.
- Mono-disc arm for no-till sowing (up to 215 Kg of pressure on the arm), with compacting wheel in cast iron and system of individual depth control.
- Mod. SD: seeds, Distributor with two different seed wheels for small seeds and normal seeds.
- Mod. SDA: divided hopper (seed / fertilizer); Stainless steel distributor with two seed wheels (seeds and fertilizer).



OPCIONES / OPTIONS



Kit transporte SD-435-25



Rascadores

Décrottoirs

Scappers



Trazadores / Traceurs / Markers



MOD.	BRAZOS - BRAS - ARMS		TOLVA / TRÉMIE	ANCHO / LARGEUR / WIDTH		KG	CV / HP
	Nº	Separación	HOPPER	Trabajo / Travail / Work	Transporte / Transport		
SDN 400-23	23	17,5 cm	3.050 L	4,00 m	3,00 m	4.890	120-140
SDN 450-27	27	16,5 cm	3.050 L	4,50 m	3,00 m	5.310	140-150
SDN 500-29	29	17,5 cm	3.050 L	5,00 m	3,00 m	5.720	150-160
SDN 550-33	33	16,5 cm	3.050 L	5,50 m	3,00 m	6.150	160-170
SDN 600-35	35	17,0 cm	3.050 L	6,00 m	3,00 m	6.580	170-190

SEMBRADORA DIRECTA SDN

- Sembradoras neumáticas directas .
- Control de profundidad general por ruedas traseras y barra enganche (1).
- Brazo de siembra directa mono-disco (presión de hasta 215 Kg sobre brazo) con rueda compactadora de fundición, y sistema de control de profundidad individual.
- Accionamiento de la turbina por circuito independiente del tractor (2).
- Enganche a tractor reforzado.

SEMOIRS DIRECT SDN

- Semoirs directs pneumatiques.
- Contrôle de profondeur général par roues arrières et barre d'attelage (1).
- Bras de semis direct mono-disque (jusqu'à 215 Kg de pression sur le bras) avec roue compacteuse en fonte et système de de contrôle de profondeur individuel.
- Entraînement de la turbine par circuit indépendant du tracteur (2).
- Attelage à tracteur renforcé.

NO-TILL SEEDERS SDN

- Pneumatic no-till seeders.
- General depth control through the rear wheels and the tow-bar (1).
- Mono-disc arm for no-till sowing (up to 215 Kg of pressure on the arm), with compacting wheel in cast iron and system of individual depth control.
- Fan run through an independent oil circuit (2).
- Reinforced tow-bar.





2



Estándar / Standard



OPCIONES



- Rascadores ruedas compactadoras (1).
- Juego de trazadores hidráulicos (2).
- Corte de siembra general (3).
- Corte de alas (3).
- Tramline (3).
- Sinfín de carga (4).
- Ordenador de siembra (5).

OPTIONS



- Décrottoirs roues compacteuses (1).
- Jeu de traceurs hydrauliques (2).
- Coupure de semis générale (3).
- Coupure des ailes (3).
- Jalonage (3).
- Système remplissage "vis sans fin" (4).
- Ordinateur de semis (5).

OPTIONS



- Scrappers for compacting wheels (1).
- Set of hydraulic markers (2).
- Total shut off (3).
- Wings shut off (3).
- Tramline (3).
- "Endless screw" loading system (4).
- Sowing computer (5).



1



2



3



5



4



MOD.	BRAZOS - BRAS - ARMS		TOLVA / TRÉMIE	ANCHO / LARGEUR / WIDTH		KG	CV / HP
	Nº	Separación	HOPPER	Trabajo / Travail / Work	Transporte / Transport		
SDN+ 400-23	23	17,5 cm	4.000 L	4,00 m	2,70 m	6.990	160-180
SDN+ 450-27	27	16,5 cm	4.000 L	4,50 m	2,70 m	7.520	170-190
SDN+ 500-29	29	17,5 cm	4.000 L	5,00 m	2,70 m	7.800	180-200
SDN+ 550-33	33	16,5 cm	4.000 L	5,50 m	2,70 m	8.430	190-210
SDN+ 600-35	35	17,0 cm	4.000 L	6,00 m	2,70 m	8.620	200-220

MOD.	BRAZOS - BRAS - ARMS		TOLVA / TRÉMIE	ANCHO / LARGEUR / WIDTH		KG	CV / HP
	Nº	Separación	HOPPER *	Trabajo / Travail / Work	Transporte / Transport		
SDNC 400-23	23	17,5 cm	2.400 / 1.600 L	4,00 m	2,70 m	7.120	160-180
SDNC 450-27	27	16,5 cm	2.400 / 1.600 L	4,50 m	2,70 m	7.640	170-190
SDNC 500-29	29	17,5 cm	2.400 / 1.600 L	5,00 m	2,70 m	7.920	180-200
SDNC 550-33	33	16,5 cm	2.400 / 1.600 L	5,50 m	2,70 m	8.460	190-210
SDNC 600-35	35	17,0 cm	2.400 / 1.600 L	6,00 m	2,70 m	8.740	200-220

* semilla / abono; grains / engrais; seeds / fertilizer



SDN+ D & SDNC D



SDN+ P & SDNC P

SDNC D & SDNC P: TOLVA PARTIDA, 2 CIRCUITOS DE SIEMBRA TOTALMENTE INDEPENDIENTES

SDNC D & SDNC P: DOUBLE TRÉMIE, 2 CIRCUITS DE SEMIS TOTALEMENT INDÉPENDANTS

SDNC D & SDNC P: TWIN HOPPERS, 2 FULLY INDEPENDENT SOWING CIRCUIT



**INFORMACIÓN GENERAL**

- Tolva SDN +: 4.000 litros.
- Tolva SDNC: 2.400/1.600 L (semilla/abono)
- Plataforma de acceso a la tolva.
- Criba selectora de semilla.
- Kit de luces traseras.
- Tren de siembra plegable en 2 alas (1).
- Bloqueo hidráulico de seguridad de las alas en posición de transporte (2).
- Neumáticos de flotación: 560/45-22.5" en modelos 4 & 4,50 m; 650/50-22.5" en modelos 5 - 5,50 - 6 m.



1

**INFORMATION GÉNÉRALE**

- Trémie SDN+: 4.000 litres.
- Double trémie sur SDNC: 2.400/1600 L (graines/engrais)
- Plateforme d'accès à la trémie.
- Tamis.
- Kit de feux de circulation arrière.
- Train de semis repliable en 2 ailes (1).
- Verrouillage hydraulique de sécurité des ailes en position de transport (2).
- Pneus basse pression: 560/45- 22.5" sur modèles 4 & 4,50 m; 650/50-22.5" sur modèles 5 - 5,50 - 6 m.

**GENERAL INFORMATION**

- SDN+ Hopper: 4.000 litres.
- SDNC twin hopper: 2.400/1.600 L (seeds/fertilizer).
- Access platform to the hopper.
- Rear road-light kit.
- Seeding train is folded in 2 wings (1).
- Safety hydraulic locking of the wings in transport position (2).
- Low pressure pneumatic: 560/45-22.5" on 4 & 4,50 m. models; 650/50-22.5" on 5 - 5,5 - 6 m. models.



2

**LINEA DE SIEMBRA**

- SDN+: 1 turbina + 1 dosificador + 1 cabezal de distribución + 1 monitor.
- SDNC: 2 turbinas + 2 dosificadores + 2 cabezales de distribución + 2 monitores.
- Accionamiento de la(s) turbina(s) por circuito independiente del tractor (3).
- Dosificador(es) accionado(s) por rueda motriz.
- Despeje entre las 2 filas del tren de siembra: 1.740 mm.
- Posibilidad de montar con 2 modelos de brazos de siembra directa: mono-disco o doble disco.
- Control de profundidad hidráulico en lanza y ruedas traseras (4) + mecanismo individual en cada brazo

**LIGNE DE SEMIS**

- SDN+: 1 turbine + 1 doseur + 1 tête de distribution + 1 moniteur.
- SDNC: 2 turbines + 2 doseurs + 2 têtes de distribution + 2 moniteurs.
- Entraînement de(s) turbine(s) par circuit hydraulique indépendant du tracteur (3).
- Doseur(s) entraîné(s) par roue motrice.
- Dégagement entre les 2 rangées de semis: 1.740 mm.
- Possibilité de monter 2 modèles de bras de semis direct: mono-disque ou double-disques.
- Contrôle de profondeur hydraulique sur timon et roues arrières (4) + mécanisme individuel sur chaque bras.

**SOWNG LINE**

- SDN+: 1 fan + 1 dose measuring unit + 1 head of distribution + 1 monitor.
- SDNC: 2 fans + 2 dose measuring units + 2 heads of distributions + 2 monitors.
- Fan(s) run by hydraulic circuit independent from the tractor (3).
- Dose measuring run by driving wheel.
- Clearance between the 2 sowing rows: 1.740 mm.
- Possibility to mount 2 kinds of no-till sowing arms: mono-disc or double discs.
- Hydraulic depth control on tow-bar and rear wheels (4) + individual mechanism on each arm.



3



4





1.740 mm

OPCIONES

- Corte de siembra.
- Juego de trazadores hidráulicos (1).
- Brazo con disco cortador Ø 20" (presión sobre disco regulable). (2)
- Ordenadores de siembra con gestión de la dosificación automática por medio de motor eléctrico (3).

OPTIONS

- Coupure de semis.
- Jeu de traceurs hydrauliques (1).
- Bras avec disque ouvreur Ø 20" (pression sur disque réglable). (2)
- Ordinateurs avec gestion automatique de la dose semée par le biais de moteur électrique. (3)

OPTIONS

- Total shut off.
- Set of hydraulic markers (1).
- Arms with 20" cutting disc (adjustable pressure on disc). (2)
- Sowing computer with automatic management of the sowing dose through electrical engine. (3)

